

Rümp, Gustav, Vertreter, Bto C. u. P. H., Dep-Kasse Wandsb., Postfach 24457, D 8 Wa 212, Holstr. 11.
 Rüschmeier, Alb., Schlosser, Bramfelderstr. 3.
 - Wwe. Anna, Bramfelderstr. 3.
 - Fri. Antonie, Weisshäuser, Wendemuthstr. 5.
 - Carl, Bierhdlg., D 8 Wa 5842, Wendemuthstr. 5.
 - Friedr., Bierverlag, D 8 Wa 2140, Bramfelderstr. 3.
 Russ, Wwe. Cath., Manteuffelstr. 31.
 Russel, Friedr., Schneidermeister, Sternstr. 4.
 - Friedr. Schlosser, Kampstr. 60.
 Rüter, Ad., Heringsgröhl, Kampstr. 4.
 - Amandus, Kaufm., Kampstr. 4.
 - Wwe. Anna, Kurzerreihe 40.
 - Frau Ella, Filialhdlg., Lubeckerstr. 100.
 - Emil, Buchhdlg., Kurzerreihe 9.
 - H., Musikdirektor, Kampstr. 81/85.
 - Wwe. H., Zöllstr. 51.
 - Johs., Tischler, Holstenstr. 46, H. C.
 Rütting, J., Rosenstr. 57.
 Ruge, Aug., Maurer, Fehlingspassage 4.
 - Wwe. Auguste, Rentn., Lubeckerstr. 71, H.
 - Carl, Kaufm., Juthornstr. 1.
 - Ernst, Arbr., Bramfelderstr. 75.
 - Fritz, Zimmerm., Holstenstr. 20, H. 7.
 - Wwe. Marg., Bramfelderstr. 75.
 - Wwe. Marianne, Kirchhofswiete 16.
 - Wilh., Arbr., 3. Quarreest. 61.
 Rugenstein Wwe. Frieda, Paulstr. 25.
 Ruh, Christoph, Lessnerstr. 51.
 Rühmann Wwe. Agnes, Amandastr. 44.
 - Wwe. Christine, Zöllstr. 92.
 - H., Wasserstieg 32.
 - Hans, Arbr., Volksdorferstr. 4.
 - Heintz, Arbr., Zöllstr. 92.
 - Herm., Arbr., Neustr. 21.
 - Jul., Arbr., Neustr. 20.
 - Karl, Arbr., Volksdorferstr. 117.
 Ruhl Wwe. Theres, Langereihe 8.
 Rullmann, Heinr., Maler, Sternstr. 57.
 Rumbauer, Wilh., Kapitän, D 8 Wa 519, Wangelsstr. 8.
 Rummel Wwe. Alwine, Papierhdlg., Langereihe 47.
 Rump, Carl, Ztg.-Arbr., Langestr. 53a, H. 2.
 - Heintz, Werkstr., Volksdorferstr. 157.
 Runde Wwe. Frieda, Schroderstr. 14.
 - W. Runde H., Handelskammer, D 8 Wa 2122, Schroderstr. 14, Inh. F. Runde Wwe. u. Walter Runde.
 - Walter, W. W. Runde, Schroderstr. 14.
 Rundshagen, Heinr., Ober-Postsekretär, Lubeckerstr. 48.
 Rundt, Aug., Lehrer am Gymnasium, Vossstr. 4.
 - Joh., Maler, Kampstr. 55.
 Runge, H., Kontorbote, Holstenstr. 40.
 - H., Bur-Gehilfe, Holstenstr. 40.
 - Heintz, Schriftföhrer, Langestr. 47.
 - J., Justiz-O. Sekret., Langestr. 56a.
 - Joh., Arbr., Kirchhofswiete 42.
 - Johannes, Pol.-Ass., a. D. Georgstr. 18.
 - Jonny, Klempner, Volksdorferstr. 88.
 - Karl, Arbr., Margarethenstr. 15.
 - Martha, Sekretärin, Georgstr. 18.
 - O., Arbr., Goebenstr. 3.
 - Wilh., Arbr., Neustr. 26.
 - Willi, Steinsetzer, Holstenstr. 54.
 Ruppertschulden, Heinr., Kaufm. Ang., Eiderstr. 19.
 Ruppert, Wilh., Herrenmodellanf., D 8 Wa 5492, Lubeckerstr. 11/12.
 Rusch, Herm., Arbr., Dietrichstr. 54.
 Russow, Friedr., Schlechter, Wendemuthstr. 77.
 Ruth, Gustav, Stadtrat a. D., D 8 Wa 2125, Schillerstr. 5.
 - Gustav Ruth Aktien-Gesellschaft H. Chemische und Lackfabriken, Bto Reichsbank Hbg. u. Bank v. Schlesw. Holst. Fil. Wandsb. u. P. H. 66720, Eder. Ruth, D 8 Wa 2141-2144, Feldstr. 130/142.
 Ruthenberg, Carl, Sekretär, Kampstr. 8.
 - Wwe. Dora, Schlossstr. 25.
 - Max, Glaser, Wasserstieg 37.
 Rydzinski Wwe. F. Bernerstr. 24.
 Rydzinski, Emil, Postschaffn., Ahrensburgerstr. 89.
 Rzchak, Wilh., Kaufm., Hamburgerstr. 38/39.
 S
 Saal, Rud., Geschäftsf., D 8 Wa 5944, Manteuffelstr. 8.
 Saalfeld Wilh., Schmied, Feldstr. 5.
 Saalman Wwe. Joh., 3. Quarreest. 48.
 Salben, Carl, Arbr., Hammerstr. o. Nr., Trauna Wohnungen 1c.
 - H., Kaufm., Trauna Wohn. 1e.
 - Heintz, Werkstr., Trauna Wohn. 2.
 - Herbert, Arbr., Trauna Wohnungen 2.
 - Will., Arbr., Trauna Wohnungen 2.
 Sabel, Ernst, Gärtner, Hirschfelderstr. 4.
 Saborowsky, Wilh., Kaufm., Curvenstr. 37.
 Sach, Gust., Postbote, Volksdorferstr. 223.
 - Gost., Krafts-Führer, Mathildenstr. 50.
 - Joh., Arbr., 3. Quarreest. 59.
 - Martin, Maurer, Georgstr. 20.
 - Paul, Lehrer, Curvenstr. 37.
 Sachau, Aug., Maurer, Georgstr. 5/6.
 - Heintz, Post-Assist., Josephstr. 7.

Sachau, Ludw., Maler, Georgstr. 6.
 Sachleben, Bruno, Mathildenstr. 21, H. Sachse, David, Privatlehrer, Kurzerreihe 14.
 Sachse, H., Buchdruckerelbes, Bto Deutsche B. Fil. Hbg., P. H. 49411, D 8 Wa 1536 und 5065, Neumann Reichardtstr. 15.
 Sachtleben, Frau A., Manteuffelstr. 38.
 Sachwitz, J., Pol.-Hpt., Wachtstr. Lesserstr. 43.
 Sack, Aug., Topfermeister, D 8 Wa 5104, Litzowstr. 12.
 - Fri. H., Wendemuthstr. 42.
 Sackewitz, Wilh., Werkmeister, Neumann-Reichardtstr. 17.
 Sack H. W., Polizeihauptm., neue Bahnhofstr. 12.
 Sadewitz, Otto, Tischler, a. d. Königslande 52.
 Saeker, Bruno, Dr. med. vet., Tierarzt, D 8 Wa 2997, Lubeckerstr. 66.
 Saeger, Julius, Kontrollleur, v. Bargerstr. 52.
 - W., Lagerabtr., v. Bargerstr. 52.
 Sahlandt, Rud., Leites Aufz., Georgstr. 26.
 Sager, Wilh., 19. W. u. Sager, D 8 Wa 2963, Moltkestr. 38.
 Sagenau, Wilh., Klempner, Bramfelderstr. 58.
 - Karl, Milchhdlg., Holstr. 91.
 Sahlmann, Ad., Arbr., Hirschstr. 7.
 - Emil, Tischler, Wendemuthstr. 40.
 - Gust., Schaffner, Hirschstr. 26.
 - Gust., Marg. Josephstr. o. Nr., Graf Schimmelmann Stdt. Wohn. 17.
 - Wwe. Marie, Neustr. 4.
 - Paul, Prokurist, D 8 Wa 2626, Behrstr. 6a.
 Sailer, Joseph, Maschinenmstr., Bramfelderstr. 23.
 Sakowski, E. Schmid, Wendemuthstr. 44.
 - Geschw., H. u. G., Rotherhof 9.
 - Constant Sala H., Dampf-Zucker-Fabrik, Bto C. u. P. H. Bank, J. Schl. Holst. Fil. Wandsbek, und Jarmst. und Nib. Fil. Hbg., D 8 Wa 2991 u. 2728, Dietrichstr. 79, Inh. Stadtrat a. D. C. Sala, D 8 Wa 2991, Amalienstr. 9.
 Saling, Arth., Elektrik., D 8 Wa 2623, Bramfelderstr. 30.
 - Dietz, Tischler, Bramfelderstr. 30.
 - Karl, Milchhdlg., Hochstr. 27.
 Salomon, Ernst, Fr. in g. Fa. (Hambg.), Postfach-O. 26623, Wangelsstr. 18.
 - Wwe. M., Lubeckerstr. 77.
 - Max, 19. Ernst Fr. Salomon (Hambg.), Wangelsstr. 18.
 Sammann, Heinr., Litzowstr. 11.
 - Karl, Arbr., Katharinenstr. 1.
 - Wwe. M., Johannistr. 31.
 Samson, Lage, Ex. u. Imp., Bto C. u. P. H. u. Nib. Fil. Hbg., Dep.-K. Wandsb. u. P. H. 5267, D 8 Wa 5883, Lowenstr. 48.
 Sand, August, Arbr., Kurzerreihe 22.
 Sandau, W., Ztg.-Hdl., Langereihe 22.
 Sandberg, Fr. Martha, Lehrerin, Lubeckerstr. 159.
 Sander, F. Metallarb., Hirschfelderstr. 14.
 Sanders -
 - Sanders & Lohmeyer H., Rob. produkte, D 8 Wa 1918, Feldstr. 46.
 Sandhu, Conrad, Oberkammer, D 8 Wa 2674, Kasernenstr. 1.
 Sandkamp, C. Zoll Sekr., v. Lengerkestr. 23.
 Sandmann, Carl, Kupferschmied, D 8 Wa 5492, Lubeckerstr. 84.
 - Otto, Kupferschmied, D 8 Wa 2950, v. Bargerstr. 54.
 Sandvoss, C., Schlosser, mstr., D 8 Wa 1687, Jägerstr. 42.
 - Herm., Feinmechan. Apparate, Ziegeleiweg 25.
 Sanitäts-Kommission vom Roten Kreuz, D 8 Wa 8551, Voss. Otto Hanse, Kesselerweg 1.
 Sanmann, Gustav, Oberpostschaffn., neue Bahnhofstr. 12.
 - Heintz, Arbr., Litzowstr. 38.
 - Fri. Heintz, Substrin, Mornewohnstr. 88.
 Sareyko, A., Lichtspiele, Feldstr. 148.
 Sarnau W. Hausmakler, Bto C. u. P. H. u. Hbg. Sparc. v. 1877, D 8 Wa 5496, Wilhelmstr. 2.
 Sarnow, J., Lindenstr. 21.
 Sass, Ad., Post-Obersekretär, Blücherstr. 6.
 - And. u. R. Milchhdlg., D 8 Wa 5510, Langereihe 23.
 - Fri. E., Buchhdlg., D 8 Wa 1889, Claudiusstr. 28a.
 - H., Manteuffelstr. 7.
 - Joh., Arbr., Schwarzerstr. 16.
 - Johs., Arbr., Kirchhofswiete 19.
 - Otto, Balletmstr., Bramfelderstr. 55.
 - Martin, Arbr., Johannistr. 28.
 Sasse, Aug., Kaufm., Octaviost. 53.
 - Sasse, Martin, 19. August Timm, vorm. A. F. Lux & Co. (Hbg.), D 8 Wa 2953, Ahornstr. 25.
 - Wwe. W. von Bargerstr. 21.
 Sator, Georg, Zoll-Betr.-Sekt., Goebenstr. 1.
 Satzing, Ad., Feinmechan., Ahrensburgerstr. 40.
 Saubert, Karl, Handl., 1. Quarreest. 35.
 - Paul, Vers.-Beamt., Königstr. 31.
 Sauck, A., Arbr., Fehlingspassage 3.
 - Wwe. E., Fehlingspassage 3.

Sauer, Carl, Polizeiasst., Langestr. 46.
 - Fritz, Arbr., v. Lengerkestr. 62, H. Gust., Arbr., Hirschstr. 16.
 - Wwe. Joh., Feldstr. 120.
 - W., Drogerie, Zöllstr. 81.
 Sauerland, H., Baumann, D 8 Wa 2980, Schlossstr. 4.
 Sauermann -
 - Kurt Sauermann H., Buchhdlg., Bto Wandsb. B., D 8 Wa 2954, Lubeckerstr. 19, Wohn. Schimmelmannstr. 2.
 Sanerteig, Joh., Schlacht., Feldstr. 54.
 Saul, Gust., Handelskammer, Antonstr. 50.
 Saupé, E., Restaur., D 8 Wa 2955, Schlossstr. 4.
 - Frau Henny, Damenfris., D 8 Wa 2970, Lubeckerstr. 61.
 - Herm., Maschinb., Lubeckerstr. 61.
 Sauter, Georg, Maler, Sternstr. 48.
 Schaare, W., Buchbinder, Sternstr. 50.
 Schaarschmidt, Alb., Betonbau, D 8 Wa 2964, Karlstr. 68.
 Schaefer, Friedr., Tischler, Karolinenstr. 2.
 - Philipp, Tischler, Lesserstr. 62.
 Schach, Herm., Baunternehmer, Jägerstr. 42.
 Schacht, Aug., Postassistent, Volksdorferstr. 69.
 - Wwe. Aug., Wendemuthstr. 30.
 - Bruno, Milchhdlg., D 8 Wa 5953, auf dem Königslande 68.
 - Wwe. Car., Litzowstr. 43.
 - Carl, Arbr., Litzowstr. 37.
 - E., Telegr. Werkl., Margarethenstr. 3.
 - Wwe. Elisabeth, Josephstr. o. Nr., Graf Schimmelmann Stdt. Wohn. 32.
 - Ferd., Schaffner, Josephstr. 7.
 - Friedr., Milchhdlg., auf d. Königslande 68.
 - Friedr. u. Bruno, Meierel, auf d. Königslande, Brodhlg., Zöllstr. 62.
 - Friedrich, Raugeschäft, D 8 Wa 2944, 5208, Danielstr. 3/5, Wohn. Stornmarnstr. 1.
 - H. B. Schacht, Paulstr. 35, Ht.
 - Wwe. H., Ztg.-Hdl., v. Lengerkestr. 61.
 - Heintz, Schmied, Margarethenstr. 5.
 - Heinrich, Brodhlg., Zöllstr. 62.
 - Herm., Arbr., Feldstr. 45.
 - Hugo, Feinmechan., Litzowstr. 42.
 - H. W. Maiermstr., Volksdorferstr. 67.
 - Joh., Reintz, Feldstr. 45.
 - Joh., Zimmerm., Danielstr. 13.
 - Karl, Kraftwagenf., Georgstr. 21.
 - Rich., Pol.-Ass., Ferdinandstr. 1.
 - Will., Strassenb. schaffn., Feldstr. 45.
 Schack, Aug., Arbr., Karlstr. 20.
 - Wwe. Elisabeth, Feldstr. 52a, H.
 - Friedr., Arbr., Feldstr. 54.
 - Hans, Arbr., Feldstr. 52a, H.
 - Will., Gärtner, Amandastr. 9.
 Schade, Ad., Arbr., v. Bargerstr. 21.
 - Pri. Bertha, Lehrerin, Lindenstr. 24.
 - Frau H., Hirschfelderstr. 15.
 - Otto, Maler, Langereihe 10.
 - Otto, Kutscher, v. Bargerstr. 49.
 - Otto, Arbr., Wasserstieg 33.
 Schaefer, Ernst, Ingen., Königstr. 48.
 - Friedr., Bauw. Zöllstr. 89.
 - Hubert, Ingenieur, Kurzerreihe 1.
 - Frau P., Kontrollleur, Vereinsstr. 10.
 Schaefer, Curt, Prof. Dr., Octaviost. 10.
 - Edgar, 19. Eduard Goedicke (Hbg.), D 8 Wa 5644, Octaviost. 10.
 - Heintz, Arbr., Schumacherstr. 23.
 - Heintz, Dr. Wilhelmsstr. 49.
 - Herm., Pol. Wachtmstr., Ferdinandstr. 29.
 - Johs., Postdirektor, Curvenstr. 37.
 - Schöne, Willy, Fuhrm., Feldstr. 67, H. 1.
 Schaeper -
 - Ford, Schaeper H., Eisen-Handlung, Bto Wandsb. B. u. Deutsche B. Fil. Hambg. Dep.-Kasse N., D 8 Wa 2940, Zöllstr. 112/113, Inh. Hans Schaeper.
 - Schaeper, Hans, 19. Ferd. Schaeper, Zöllstr. 112/113.
 Schaeffer Wwe. Bertha, Olmühlenweg 31.
 - F. E. W. Kaufm., Bto C. u. P. H., Dep.-Kasse St. Georg, D 8 Wa 5805, Rooststr. 18.
 Schakowski, Andr., Tischlerei, Zöllstr. 42.
 Schaller, Ludwig, Ingen., P. H. 14755, Vossstr. 8.
 Schallwig, Fritz, Kaufm., Franz, Pensionär, a. d. Königslande 53.
 Schammmer, Wilhelm, Lohgerber, Zöllstr. 45.
 Schanze, Wilh., Brodhlg., Volksdorferstr. 15.
 Schaper Wwe. Caroline, Josephstr. 4.
 - sch., Erich, Kaufm., Gartenstadt, Bernerstr. 16.
 - Gerh., Schuhmacher, Bramfelderstr. 55.
 - Hans, Maurer, Bramfelderstr. 23.
 - Johs., Stdt. schaffn., Volksdorferstr. 55.
 - Wilh., Topfer, gr. Kusterkamp 25, H.
 - Wwe. Wilh., Bramfelderstr. 23.
 Scharenberg, Heinr., Arbr., Hirschfelderstr. 29.
 Scharfenberg, Herm., Kolonialw., Kramfelderstr. 85.
 - Scharfenberg, Otto, Vorstandsmitglied d. Hanseatische Verlagsanstalt A.-G. (Hambg.) P. H. 22556, D 8 Wa 2249, Antonstr. 66.
 - W. Monteur, Apenanderstr. 7.
 Scharf, Mart., Werkstr., a. d. Königslande 45.

Scharffenberg, H., Bur.-Beamt., Moltkestr. 82.
 Scharner, Heinr. N., Gartenbaubetrieb, Herderstr. 11.
 Scharnberg, Adolph, Tischler, D 8 Wa 1329, Mathildenstr. 6.
 - Carl, Papierw., Lubeckerstr. 60.
 - Wwe. Ella, Bramfelderstr. 81.
 - Emil, Arbr., Karlstr. 40.
 - Franz, Arbr., Wasserstieg 35/36.
 - Friedr., Arbr., Karlstr. 40.
 - Friedr., Arbr., Ehardstr. 17.
 - Hans, Ob. Wachtmstr., Mathildenstr. 2.
 - Heintz, Fuhrw., D 8 Wa 2941, Volksdorferstr. 58.
 - H. F. W. Kaufm., Ahrensburgerstr. 77.
 - Joach., Arbr., Amandastr. 10.
 - Wwe. Lina, gr. Kusterkamp 32.
 - Rud., Klempn. u. Mechaniker, Mathildenstr. 2.
 Scharnweber, Christoph, Mont., Schumacherstr. 5.
 Scharpf, Ludw., Kaufm., Postfach 27589, Herderstr. 17.
 Schatt, Friedr., Arbr., Margarethenstr. 9.
 Schatz, Domingo, Chauffeur, Feldstr. 142.
 Schaub, Ad., Kaufm., D 8 Wa 2929, Lowenstr. 49.
 - H., Polizeibeamt., I. R., Sophienstr. 59.
 Schumann, A., Arbr., Hirschfelderstr. 51.
 - C., Arbr., Hirschfelderstr. 51.
 - Carl, Arbr., Mornewohnstr. 84.
 - Wwe. Carl, Bramfelderstr. 12.
 - Georg, Isolierer, Sternstr. 37.
 - Heintz, Buchhdlg., Feldstr. 66.
 - Schief, Wwe. Aug., Georgstr. 8.
 Schel Wwe. Dorothea, Sternstr. 21.
 - jun. F., Milchhdlg., Volksdorferstr. 37.
 - Franz, Arbr., Hirschfelderstr. 4.
 - Friedr., Postschaffn., Sternstr. 3.
 - Friedr., Milchhdlg., Volksdorferstr. 37.
 - Hans, Zimmerm., Goebenstr. 1.
 - Heintz, Fuhrw., D 8 Wa 1294, Zöllstr. 91.
 - Wwe. Joh., gr. Kusterkamp 18.
 Schelle, Paul, Maler, Kesselerweg 5.
 - Wilhelm, Schumacher, Zöllstr. 64.
 Scheeler, Friedr., Kraftw., Sternstr. 36, H. Schellhaase, Herm., Privatier, Lubeckerstr. 146.
 Scheer, Wilh., Konfortist, Manteuffelstr. 40.
 - Scheff, Wwe. Dorothea, Juthornstr. 1.
 - Scheff, Wwe. Anna, Volksdorferstr. 13.
 Schettler, Adolf, Handl. Geh. Königstr. 57.
 - Fri. B., Bur.-Geh., Langestr. 77.
 - Wwe. Caroline, Langestr. 77.
 - Emil, Bureaubeamt., Ahrensburgerstr. 116.
 - Wwe. Wilhelm., Langereihe 43.
 - Scheff, Fri. R., Sekr., Barenallee 6.
 Schegunn, Joh., Arbr., Hirschstr. 15.
 Schelch, W., Kaufm., D 8 Wa 2985, Hamburgerstr. 38/39.
 Scheldt -
 - Eduard Scheldt H., Gärtner, D 8 Wa 2961 N. 1, Feldstr. 26/28, Inh. E. Scheldt Wwe.
 - Wwe. Eduard, D 8 Wa 2961, Octaviost. 10.
 - Max, techn. Marinest., Ferdinandstr. 1.
 Scheltzow, C., Klempn., Paulstr. 29, Ht.
 Schell Wwe. Sophie, Witholdstr. 1.
 Scheller H., Prokurist, Lubeckerstr. 11/12.
 - Hugo, Arbr., Wendemuthstr. 41, H. 1.
 Schenck, Joh., Wachtm., Hammerstr. o. Nr., Trauna Wohn. 1b.
 - Otto, Feueram., Hirschfelderstr. 23.
 Schendel, Wilh., Burogen., Holstenstr. 50.
 Schenk, Emil, Gasmeister, Ferdinandstr. 6.
 - Wilh., Arbr., Fehlingspassage 3.
 Schenker, Gust., Staatsangest., Mathildenstr. 8.
 Scherpe, Emma, Gosslerstr. 98.
 Schergast -
 - Jöns G. Schergast H., Gärtner, D 8 Wa 2962, Lindenstr. 9, Inh. Eduard Rowinski.
 Scherrieke, Christ., Fabrikarb., Kirchhofstr. 16.
 - Willy, Arbr., Langereihe 39.
 Schersch, Fri. B., Sternstr. 42.
 Scheu, Wilh., Marmorschleifer, Bramfelderstr. 56.
 Scheuer, E. Danielstr. 9.
 Scheuermann, Franz, Pensionär, a. d. Königslande 53.
 Schick, Georg, Betriebsleiter, Litzowstr. 50.
 - Ludwig, Arbr., Bramfelderstr. 77.
 - Walter, Staatsang., Heinrichstr. 3.
 Schidzenski, H., Schlosser, Ahrensburgerstr. 90.
 Schiele, Emil, Schloss, gr. Kusterkamp 32.
 - Wwe. Helmine, neue Bahnhofstr. 16.
 - Frau Pauline, Mathildenstr. 47, H. 1.
 Schieleck, A., Fahrradhdlg., Volksdorferstr. 5.
 Schielefeld, Wwe. Manteuffelstr. 36.
 Schielefeld, Hub., Kelln., Hirschfelderstr. 39.
 Schiemann F., Pol.-Beamt., Hirschfelderstr. 37.
 Schier, O., Zahnpraxis, D 8 Wa 5862, Königstr. 76.
 Schierholt, Herm., Wagent., Karolinenstr. 2.
 Schiermann Wwe. Thekla, Kampstr. 11/12.
 Schiesser, P., Pol.-Wachtmstr., Hirschstr. 19.
 Schietrumpt, Paul, Arbr., Königstr. 49.